

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Edad: 6-36 meses

Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.

El juguete funciona con 2 pilas tipo "AAA" de 1.5 Volt, incluidas en el producto. Las pilas que se incluyen con el producto al comprarlo se suministran exclusivamente para la prueba demostrativa en el punto de venta y deben sustituirse por pilas nuevas inmediatamente después de la compra.

ADVERTENCIAS:

- Para la seguridad del niño. **¡ADVERTENCIA!**
- Elimine las bolsas de plástico y los elementos que forman parte del embalaje del producto y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Compruebe regularmente el producto para detectar signos de desgaste o daños. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El Juguete debe ser utilizado bajo la supervisión constante de un adulto.
- No utilice el juguete en la cuna del niño.
- Este juguete no debe utilizarse en sillas de auto.
- Retire el juguete de la pila de paseo en caso de lluvia.
- No añada lágras ni cintas. Riesgo de estrangulamiento.

MONTAJE

Para enganchar el volante a la silla de paseo hay que pasar la cinta, que se encuentra en la parte de atrás del juguete, alrededor del mango de la silla de paseo y fijarla con el cierre de velcro (Fig.A)

FUNCIONAMIENTO

Enciende el juguete desplazando el cursor de la posición O (OFF) a la posición I (ON) (Fig.B). Un efecto sonoro confirma el encendido. A partir de este momento, están activas todas las funciones electrónicas: pulsa el daxon, los intermitentes y mira las instrucciones para activar los sonidos, las melodías y las luzes.

EXTRACCIÓN Y COLOCACIÓN DE LAS PILAS SUSTITUIBLES:

¡ADVERTENCIA!

- Las pilas deben ser sustituidas siempre por un adulto.
- Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas puedan haber sido ingeridas o haberse introducido en cualquier parte del cuerpo, consultar a un médico inmediatamente.
- Para sustituir las pilas en el compartimento de las baterías:
- Afloje los tornillos de la tapa con un destornillador, retire la tapa, saque las pilas gastadas del compartimento, coloque las pilas nuevas, teniendo cuidado de respetar la polaridad de inserción correcta (como se indica en el producto), vuelva a colocar la tapa y apriete el tornillo.
- 1. No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
- 2. Saque siempre las pilas gastadas del producto para evitar que las posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- 3. En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie minuciosamente el compartimiento y lávese cuidadosamente las manos en caso de contacto con el líquido derramado.
- 4. Quite siempre las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- 5. Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- 6. No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbono) ni recargables (níquel-cadmio).
- 7. No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
- 8. No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- 9. Evite cortocircuitos en los bornes de alimentación
- 10. No se recomienda el uso de pilas recargables, ya que podría disminuir la funcionalidad del juguete.
- 11. No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- 12. Se us pilas pilas recargables, sáquelas del juguete antes de recargarlas; la recarga debe efectuarse solamente bajo la supervisión de un adulto.
- 13. Saque siempre las pilas del producto en caso de no utilizarlo durante un período prolongado
- 14. El juguete no está diseñado para funcionar con pilas de litio. ADVERTENCIA el uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.



ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato desechado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para una información más detallada en relación con los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de residuos, o a la tienda donde compró el aparato.



ESTE PRODUCTO CUMPLE CON LA DIRECTIVA EU 2006/66/CE

El símbolo del contenedor de basura tachado que levaa las pilas o la caja del producto al final de su vida útil estas deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevadas a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compren pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. La presencia del símbolo químico Hg, Cd, Pb en el contenedor de basura tachado indica el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario es responsable de la entrega de las pilas al final de su vida útil en los correspondientes centros de recogida para facilitar su tratamiento y reciclaje. La adecuada recogida selectiva para el posterior envío de las pilas usadas para su reciclaje, tratamiento y eliminación compatible con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud y favorece el reciclaje de las sustancias que componen las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para una información más detallada en relación con los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de residuos, o a la tienda donde compró el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE:

- Limpie el juguete con un paño de tela suave ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico.
- No utilice disolventes ni detergentes.
- Mientras no se lo esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.

IT MANUALE ISTRUZIONI

Età: 6-36M

Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Il gioco funziona con 2 pile tipo "AAA" da 1.5 Volt incluse nel prodotto. Le pile funzionano nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite immediatamente con pile nuove subito dopo l'acquisto.

AVVERTENZE:

- Per la sicurezza del tuo bambino. **ATTENZIONE!**
- Rimuovere eventuali sacchetti di plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminarli separatamente fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non utilizzare il gioco nel lettino del bambino.
- Questo gioco non deve essere utilizzato sui seggioloni auto.
- Rimuovere il gioco dal passeggino in caso di pioggia.
- Non aggiungere lacci o fascette. Rischio strangolamento.

MONTAGGIO

Per agganciare il volante al passeggino far passare la fettuccia, che si trova sul retro del giocattolo, intorno al manicoetto del passeggino e bloccarla con la chiusura in velcro (Fig.A)

FUNZIONAMENTO

Accendere il gioco spostando il cursore dalla posizione O (OFF) alla posizione I (ON) (Fig.B). Un effetto sonoro non conferma l'accensione. Da questo momento sono attive tutte le funzioni elettroniche: premi il daxon, le frecce e sfoglia il libretto per attivare suoni, melodie e luci.

RIMOZIONE ED INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI: ATTENZIONE!

- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Smaitare immediatamente le batterie usate. Mantenerle separate dalle nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Per sostituire le pile nel comparto batterie:
- Allentare le viti del portello con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano le pile scariche, inserire le nuove pile facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata di bambini.
- 1. Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- 2. Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- 4. Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- 5. Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- 6. Non mischiare batterie alcaline, standard (carbono-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- 7. Non misciare pile scariche con pile nuove.
- 8. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperdere nell'ambiente ma, smaltirle operando la raccolta differenziata.
- 9. Non porre in cortocircuito i morsetti dell'alimentazione
- 10. Non e consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- 11. Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili, potrebbero esplodere.
- 12. Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- 13. Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto
- 14. Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie al Litio. ATTENZIONE l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.



QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui si stato effettuato l'acquisto.



QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/CE

Il simbolo del cestino barrato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sul cestino barrato, indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esposte al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui si stato effettuato l'acquisto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO:

- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto leggermente inumidito con acqua per non danneggiare il circuito elettrico.
- Non usare solventi o detersivi.
- Durante la pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 6-36 M

Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras.

O brinquedo funciona com 2 pilhas tipo "AAA" de 1.5 Volt, incluídas no produto. As pilhas fornecidas com o produto adquiridas da compra destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas novas logo após a compra.

ADVERTÊNCIAS:

- Para a segurança do seu filho. **ATENÇÃO!**
- Remova sacos plásticos e todos os elementos que fazem parte da embalagem do produto e elimine ou guarde fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis ruturas. • Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Utilize o brinquedo sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo no berço da criança.
- Este brinquedo não deve ser utilizado nas cadeiras auto.
- Remova o brinquedo do carrinho de passeio em caso de chuva.
- Não acrescente laços ou fitas. Risco de asfixia.

MONTAGEM

Para fixar o volante no carrinho de passeio, passe a fita, que se encontra na parte de trás do brinquedo, em volta da barra de proteção frontal do carrinho passeio e prenda-a com o fecho de velcro (Fig.A)

FUNCIONAMENTO

Ligue o brinquedo movendo o controlo deslizante da posição O (OFF) para a posição I (ON) (Fig.B). Um efeito sonoro confirma que está ligado. A partir desta altura, todas as funções eletrónicas estão ativas: carregue na buzina, nas setas e percorra o livroeto para ativar sons, melodias e luzes.

REMOVER E INSERIR AS PILHAS SUBSTITUÍVEIS: ATENÇÃO!

- A substituição das pilhas deve ser sempre efectuada por um adulto.
- Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo da criança, consulte imediatamente o médico.
- Para substituir as pilhas no compartimento das pilhas:
- Solte os parafusos da tampa com uma chave de parafusos, retire a tampa, remova as pilhas gastas do compartimento, insira as pilhas novas tendo o cuidado de respeitar as polaridades corretas (conforme indicado no produto), volte a posicionar a tampa e aperte o parafuso até o fim.
- 1. Nunca deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças.
- 2. Retire sempre as pilhas usadas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- 3. Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contato com o líquido derramado.
- 4. Retire sempre as pilhas no caso de não haver utilização prolongada do produto.
- 5. Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- 6. Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- 7. Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- 8. Não deite as pilhas usadas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contenedores adequados para a recolha diferenciada.
- 9. Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito
- 10. Não é recomendado utilizar pilhas recarregáveis, pois pode diminuir a funcionalidade do brinquedo.
- 11. Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- 12. No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregá-las; a recarga deve ser efectuada somente sob a vigilância de um adulto.
- 13. Retire sempre as pilhas no caso de não utilização prolongada do produto
- 14. O brinquedo não foi concebido para funcionar com pilhas de lítio. ATENÇÃO o uso indevido pode gerar condições de perigo.



ESTE PRODUCTO ESTÁ EN CONFORMIDAD CON A DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo do contendor do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde foi comprado um novo aparelho equivalente. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas, gastas nas instalações apropriadas de recolha. A recolha diferenciada de forma adequada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado ao reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de eliminação de resíduos ou a loja onde foi efetuada a compra.



ESTE PRODUCTO ESTÁ EN CONFORMIDAD CON A DIRECTIVA EU 2006/66/CE

El símbolo do contendor do lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que os mesmos, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou ao revendedor onde forem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, visível sobre o contendor barrado, indica o tipo de substância contida no pilha: Hg=Mercurio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas gastas no fim da sua vida útil, às entidades apropriadas para a recolha, de modo a facilitar o seu tratamento e reciclagem. A adequada recolha diferenciada para o posterior encaminhamento das pilhas gastas para reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do utilizador provoca danos ao ambiente e a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de eliminação de resíduos ou a loja onde foi efetuada a compra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO:

- Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido, ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico.
- Não utilize solventes nem detergentes.
- Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.

EN INSTRUCTION MANUAL

Age: 6-36m

Please read these instructions carefully before using and keep for future reference. The product requires 2 "AAA" 1.5V batteries, included.

The batteries included in the product at the moment of purchase are only provided for the demonstration in the point of sale and need to be replaced with new batteries immediately after purchase.

WARNINGS:

- For your child's safety. **WARNING!**
- Always keep plastic bags and all other packaging elements and throw them away or store them out of the reach of children. Choking hazard.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If the product is damaged do not use it, and keep it out of the reach of children.
- Only use the product under the continuous supervision of an adult.
- Do not use the toy in your child's cot.
- This toy is not intended for use on child car seats.
- Remove the toy from the stroller in the event of rain.
- Do not add strings or straps. Danger of strangulation.

ASSEMBLY

To connect the steering wheel to the stroller, wrap the fabric strap located on the back of the product around the bar of the stroller and use the Velcro to secure it in place (Fig.A)

OPERATION

Switch the product on by moving the cursor from O (OFF) to I (ON) (Fig.B). A sound effect confirms that it has switched on. All the electronic features are now active: press the horn and the blinkers and flip through the booklet to activate sounds, lights and tunes.

REMOVING AND INSERTING THE REPLACEABLE BATTERIES: WARNING!

- The batteries must always be replaced by an adult.
- Dispose of used batteries immediately. Keep them and used batteries away from children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice.
- To replace batteries in the compartment:
- Loosen the screws on the cover with a screwdriver, remove the cover, remove the spent batteries from the compartment, insert new batteries being sure to respect the proper polarity (as indicated on the product), reposition the cover and tighten the screw.
- 1. Always keep batteries and tools out of reach of children.
- 2. Always remove flat batteries from the product to prevent any possible liquid leaks from damaging it.
- 3. If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they come into contact with the liquid.
- 4. Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- 5. Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for the correct functioning of this product.
- 6. Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- 7. Do not mix used and new batteries.
- 8. Do not throw flat batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through separate waste.
- 9. Do not short-circuit the power terminals
- 10. Using rechargeable batteries is not recommended and may reduce the functionality of the product.
- 11. Do not try to recharge non-rechargeable batteries: they may explode.
- 12. When using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging and recharge only under the supervision of an adult.
- 13. Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time
- 14. The product is not designed to operate with lithium batteries. WARNING Improper use may cause hazards.



THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/UE.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disposed appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. Illegal disposal of the product by the user will result in administrative sanctions provided by law. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.



THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC

The crossed-out wheeled bin symbol on either the battery or the packaging indicates that at the end of their life, these must be disposed of separately from domestic waste and must not be disposed of in urban waste, but need to be taken to a waste sorting centre or returned it to your dealer when you buy rechargeable batteries and new equivalent non-rechargeable batteries. The Hg, Cd or Pb chemical symbol on the crossed-out wheeled bin symbol indicates the type of substance contained in the battery: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb=Lead. The user is responsible for taking the batteries to special waste disposal sites at the end of their life so they can be processed and recycled. If the dead batteries are collected correctly as separate waste, these can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the substances contained in the batteries. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CARE AND MAINTENANCE:

- Clean the toy using a soft, slightly damp fabric cloth to avoid damaging the electrical circuit.
- Do not clean the toy using detergents or solvents.
- When not in use, store the product in a place protected against sources of heat, dust and humidity.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Leeftijd: 6-36 m

Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.

Het speelgoed werkt op 2 AAA-batterijen van 1,5 Volt, inbegrepen in het product. De batterijen die bij de aankoop bij het product worden geleverd zijn alleen voor demonstratiedoeleinden in de winkel bestemd en dienen na de aanschaf onmiddellijk te worden vervangen door nieuwe batterijen.

WAARSCHUWING:

- Voor de veiligheid van uw kind: **WAARSCHUWING!**
- Verwijder alle plastic zakken en alle elementen die deel uitmaken van de productverpakking en gooi ze weg of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig de staat van slijtage van het product en de aanwezigheid van eventuele breuken. Gebruik het speelgoed in geval van schade niet en bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het speelgoed niet in het bedje van uw kind.
- Dit speelgoed mag niet gebruikt worden op autostoeltjes.
- Verwijder het speelgoed uit de wandelwagen bij regen.
- Voeg geen linten of banden toe. Gevaar voor wurging.

MONTAGE

Om het stuur aan de wandelwagen te bevestigen, leidt u het lint, dat u aan de achterkant van het speelgoed vindt, rond het verbindingsstuk van de wandelwagen en zet u het vast met de klettenbandsluiting (Abb.A)

WERKING

Schakel het speelgoed in door de schuifregelaar van de stand O (OFF) naar I (ON) te verplaatsen (Abb.B). Een geluidseffect bevestigt dat het is ingeschakeld. Vanaf dit moment zijn alle elektronische functies actief: druk op de claxon, de pijlen en blader door het boekje om geluiden, melodieën en lichten te activeren.

VERVANGING EN PLAATSVING VAN DE VERVANGBARE BATTERIJEN: WAARSCHUWING!

- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Zamen gebruikte batterijen onmiddellijk in. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaam kunnen terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Om de batterijen in het batterienvakje te vervangen:
- Draai de schroeven van de klap los met een schroevendraaier, verwijder de klap, verwijder de lege batterijen uit het compartiment, plaats de nieuwe batterijen en zorg ervoor dat u de juiste plaatsingspolariteit respecteert (zoals aangegeven op het product), plaats de klap terug en draai de schroef volledig vast.
- 1. Hou de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- 2. Verwijder de lege batterijen altijd uit het product, om te voorkomen dat mogelijk gelekte vloeistof het gebruikte product kan vernietigen.
- 3. Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhuizing en was uw handen zorgvuldig af u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- 4. Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- 5. Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- 6. Meng geen alkaline, standaard- (kool-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- 7. Meng geen lege met nieuwe batterijen.
- 8. Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- 9. Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat
- 10. Het gebruik van opaalbare batterijen wordt niet aanbevolen, omdat dit de functionaliteit van het speelgoed kan verminderen.
- 11. Probeer niet om niet-oplaadbare batterijen op te laden; ze kunnen ontploffen.
- 12. Haal oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u ze op laadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.
- 13. Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt
- 14. Het speelgoed is niet ontworpen om te werken met lithiumbatterijen. WAARSCHUWING onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.



DIT PRODUCT IS CONFORME DE RICHTLIJN 2012/19/UE.

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgehandeld en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht of worden terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een centrum voor afvalafhandeling te brengen. De correcte gescheiden afvalafhandeling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afkanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.



DIT PRODUCT IS CONFORME DE EU-RICHTLIJN 2006/66/EG

Het symbool van de vuilnisbak met een kruis erdoor, dat op de batterijen of op de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksduur, niet behandeld mogen worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moeten worden en dus afgevoerd moeten worden bij een centrum voor gescheiden afvalafhandeling of teruggebracht moeten worden bij de winkel op het moment van aanschaf van nieuwe gelijkwaardige oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb, dat vermeld is op de vuilnisbak met een kruis erover, geeft het type substantie aan dat de batterij bevat: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De juiste gescheiden inzameling zodat de lege batterijen gerecycled en milieuvriendelijk verwerkt kunnen worden draagt bij aan het voorkomen van mogelijke negatieve effecten op het milieu en op de gezondheid en bevordert de recycling van de substanties waaruit de batterijen bestaan. De onjuiste verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalafhandeling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELTJE

- Reinig het product met een met water bevochtigde zachte, stoffen doek om het elektrisch circuit niet te beschadigen.
- Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- Bewaar het artikel op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.

FR NOTICE D'UTILISATION

Âge : 6-36m

Il est recommandé de lire cette notice avant utilisation et de la conserver pour toute référence future.

Ce jouet fonctionne avec 2 piles AAA de 1,5 V incluses dans le produit.

Les piles incluses dans le produit au moment de l'achat sont fournies uniquement pour la démonstration dans le point de vente et doivent être remplacées par des piles neuves une fois le produit acheté.

ATTENTION :

- Pour la sécurité de votre enfant. **AVERTISSEMENT!**
- Enlever les éventuels sachets en plastique et tous les éléments qui font partie de l'emballage du produit. Les retirer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usage du produit et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Utiliser le jouet sous la surveillance continue d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet dans le lit de l'enfant.
- Ce jouet ne doit pas être utilisé sur des sièges-auto.
- Ne pas laisser le jouet ou la poussette en cas de pluie.
- Ne pas ajouter de rubans ou de bandelettes. Risque d'étranglement.

<

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wiek: 6-36 mies.

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję i załączyć ją do produktu.
Zabawka działa na 2 baterie AAA 1,5 V dołączone do produktu.
Baterie działają do zakończenia produktu służą wyłącznie do celów demonstracyjnych w punkcie sprzedaży i powinny zostać wymienione na nowe natychmiast po dokonaniu zakupu.

OSTRZEŻENIA:

- Dla bezpieczeństwa i własnego dziecka. **OSTRZEŻENIE!** Zabawka jest ewentualnie nieszkodliwym przedmiotem, będąc częścią opakowania oraz wyrażać jej lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo udławiania się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używać zabawki pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie używać zabawki w łóżeczku dziecka.
- Tę zabawkę nie wolno się bawić na fotelekach samochodowych.
- W razie deszczu wyjąć zabawkę z wody sprężonego.
- Nie przywiązywać taśmek ani opasek. Niebezpieczeństwo uduszenia.

MONTAŻ

Aby przyczołkować kierownicę do wózka, należy przełożyć taśmę znajdującą się z tyłu zabawki wokół barierki wózka i zabezpieczyć ją zapinaczem na rzep (rys. A).

DZIAŁANIE

Włącząc zabawkę, przesuwając suwak z pozycji O (OFF) do pozycji I (ON) (rys. B). Efekt dźwiękowy potwierdza włączenie. Od tego momentu wszystkie elektroniczne funkcje zabawki są aktywne: naciśnij klakson, strzałki i przejrzyj instrukcję, aby aktywować dźwięki, melodie i światła.

WYMYWANIE I WKŁADANIE WYMIENNIOSY BATERII:

- Baterie powinny być zawsze wymieniane przez osobę dorosłą.
- Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dziecka. W przypadku podejrzenia pokłknięcia baterii lub wprowadzenia ich do jakiegokolwiek części ciała natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Aby wymienić baterie należy:
- Za pomocą szubokretnu odkręcić śruby wieczka, zdjąć wieczko, włożyć z wneki zużyte baterie, włożyć nowe baterie, przesłając je prawidłowej biegunowości (jak wskazano na produkcie), włożyć wieczko i dokręcić śruby do osi.

- Nie pozostawiać baterii ani ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Zawsze należy wymyćować zużyte baterie z produktu, w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy je natychmiast wymienić. Należy pamiętać o uprzednim starannym wyczyszczeniu wnętra na baterie oraz dokładnym umyciu rąk w przypadku kontaktu z płynem, który wyszła z baterii.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy zawsze wymyćować baterie.
- Należy używać tylko baterii alkalicznych i identycznych lub równoważnych z zalecanymi, dla zapewienia działania tego produktu.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cyńkowo-węglowych) lub dających się wielokrotnie ładować (niklowo-kadmowych).
- Nie mieszać nowych baterii z używanymi.
- Nie wyciszać zużytych baterii do ognia ani do odpadów komunalnych, ale utylizować je stosując segregację odpadów.
- Nie zwierać zacisków zasilania.
- Nie zaleca się używania baterii wielokrotno ładowania, gdyż mogą wpłynąć na ograniczenie działania zabawki.
- Nie podejmować próby ładowania jednorazowych baterii: mogą wybuchnąć.
- W przypadku używania baterii wielokrotno ładowania, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

Wszystkie produkty nie będą używały przez dłuższy czas, zawsze wymyćować baterie.

Zabawka nie jest przeznaczona do działania, wykorzystując baterie litowe. OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie użytkowanie może powodować niebezpieczne sytuacje.



TEŃ PRODUKT JEST ZGODNY Z DYREKTYWĄ 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu ninie oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produktu należy oddać go do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go do sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przeistanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów. Odpowiednia segregacja odpadów w celu podania produktu przyjaznemu dla środowiska recyklingowi, przetwarzaniu lub unieszkodliwieniu przyczynia się do uniknięcia ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

TEŃ PRODUKT JEST ZGODNY Z DYREKTYWĄ UE 2006/66/WE
Symbol przekreślonego kosza umieszczony na bateriach lub na opakowaniu produktu wskazuje, że po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie powinny być one uśwanę ze zwykłymi odpadami domowymi, ponieważ nie mogą być utylizowane jako odpady miękkie. Należy je dostarczyć do punktu selektywnej zbiórki lub zwrócić sprzedawcy w chwili zakupu nowych, podobnych baterii do ponownego ładowania lub jednorazowego użytku. Ewentualny symbol chemii niebezpiecznej (H, Cd, Pb, ut) wskazuje na niebezpieczne substancje zawartej w baterii Hg=HgE, Cd=Kadm, Pb=Ołów. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie baterii po zakończeniu ich użytkowania do odpowiedniego punktu zbiórki, aby umożliwić ich obróbkę i recykling. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszego recyklingu, obróbki lub utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska przyczynia się do uniknięcia negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie człowieka oraz umożliwia odzysk substancji, z których wykonano baterie. Niewłaściwe unieszkodliwianie produktu przez użytkownika powoduje szkodyliwy wpływ na środowisko i na zdrowie człowieka. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Zabawkę czyścić miękką ściereką, lekko zwilżoną wodą, aby nie uszkodzić obwodu elektrycznego.
- Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.
- Podczas dłuższych przerw w użytkowaniu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.



RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИГРУШКА МУЗЫКАЛЬНАЯ «ПЕРВЫЙ РУЛЬ»

Возраст использования: 6-36 м

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для обращения в будущем.

Игрушка работает от 2 батареек «ААА» на 1,5 Вольт (в комплекте).
Батарейки, находящиеся в игрушке в момент покупки, предназначены только для пробной демонстрации в магазине и должны быть заменены на новые сразу же после покупки.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- В целях обеспечения безопасности ребенка: **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием снимите с изделия полиэтиленовые пакеты и другие элементы упаковки и держите их в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.
- Евентуально повреждение игрушки на каком-либо из указанных пунктов. В случае повреждения не используйте игрушку и держите её в недоступном для детей месте.
- Используйте игрушку следуют только под постоянным присмотром взрослого.
- Не оставляйте игрушку в кроватке ребенка.
- Данную игрушку нельзя использовать в автомобильных креслах.
- В случае даждого выньте игрушку из прогнупционной коляски.
- Не добавляйте к конструкции тесьмы и шнуря. Существует риск удушья.

МОНТАЖ

Чтобы прикрепить руль к коляске, пропустите тесьму, расположенную в заданной части игрушки, вокруг багера коляски и закрепите её с помощью липучки (рис. А).

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Включите игрушку, передвинув ползунок из положения О (ВЫКЛ.) в положение I (ВКЛ) (рис. В). Включение подтверждает характерным звуком.
Теперь все электронные функции игрушки активированы, нажимайте на клависон, стрелки и ознакомьтесь с буклетом, чтобы активировать звуки, мелодии и свет.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УСТАНОВКА СМЕННЫХ БАТТЕРЕК ВНИМАНИЕ!

- Замена батареек должна выполняться только взрослыми.
- При замене игрушку необходимо выключить. Держите новые и отработанные батарейки удаленно от доступа детей. Если есть вероятность того, что ребенок проглотит батарейку или она попала в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь в врачу.
- Процедура по замене батареек в батареечном отсеке.
- Ослабте отверткой винт дверей, снимите отверку, извлеките разряженные батарейки из батарейного отсека, вставьте новые батарейки, соблюдая полярность (указано на издании), установите на место двери и закрутите винт до упора.
- Не оставляйте vicinity от детей батарейки или инструменты для работы с ними.
- Всегда удаляйте из изделия использованные батарейки для предотвращения утечки жидкости, которая может повредить игрушку.
- В случае утечки жидкости из батареек, немедленно замените их, предварительно тщательно очистив отек для батареек и вымыв руки в случае контакта с выходящей жидкостью.
- Если вы не планируете использовать игрушку долгое время, обязательно извлеките из нее батарейки.
- Используйте щелочные батарейки, однакоவை или эквивалентные рекомендуемым для этого изделия.
- Не складируйте щелочные батарейки со стандартными (угольно-цинковыми) и перезаряжаемыми (никель-кадмиевыми).
- Не используйте и не храните разряженные батарейки вместе с новыми.
- Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду. Выбрасывайте их в специальные контейнеры.
- Не допускайте короткого замыкания разнѳов питания
- Не рекомендуется использовать аккумуляторные батарейки, они могут уменьшить функциональность игрушки.
- Не пытайтесь заряжать батарейки, непригодные для этого: они могут взорваться.
- В случае использования аккумуляторных батареек, внимательно их из игрушки перед зарядкой и выполните зарядку только под наблюдением взрослых.
- Если вы не планируете использовать изделие продолжительное время, извлекайте из него батарейки.
- Игрушка не предназначена для использования с литиевыми батарейками. ВНИМАНИЕ! Неправильное использование может привести к созданию опасной ситуации.

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ 2012/19/UE.
Приведенный на приборе символ перерезанной корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в пункт отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несет ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого изделия на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Самостоянная утилизация изделия, повторное использование, а также утилизация отходов окружающей среды, более подробные сведения об имеющихся способах сбора вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов, или же в магазин, где вы купили изделие.

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ЕВРОПЕЙСКОЙ ДИРЕКТИВЫ 2006/66/CE.
Приведенный на батарейках или на упаковке изделия символ перерезанной корзины обозначает, что в конце срока службы батарейки их необходимо сдавать в пункт сбора вторсырья для переработки, или сдать продавцу при покупке новых перезаряжающихся батареек или одноразовых эквивалентных батареек. Значи химические элементы Hg, Cd, Pb на символе перерезанной корзины обозначают тип вещества, содержащегося в батарейке: Hg=Ртуть, Cd=кадмий, Pb=свинец. Пользователь несет ответственность за сдачу батареек в конце их срока службы в специальные организации сбора с целью способствовать переработке и повторной утилизации. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Самостоянная утилизация изделия, повторное использование, а также утилизация отходов окружающей среды, более подробные сведения об имеющихся способах сбора вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов, или же в магазин, где вы купили изделие.

ОЩИЩКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ:

- Для очистки игрушки следует использовать мягкую слегка увлажненную тряпку, чтобы не повредить электрические компоненты.
- Не используйте растворители или моющие средства.
- В период неиспользования храните игрушку далеко от источников тепла и в защищенном от пыли и влаги месте.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλικία: 6-36 μινών

Συντάταται να διαβάσετε πριν από τη χρήση αυτές τις οδηγίες και να τις κρατάτε για μελλοντική αναφορά.

Το παιχνίδι λειτουργεί με 2 μπαταρίες τύπου «ΑΑΑ» του 1,5 Volt, περιλαμβάνονται στο προϊόν.
Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι παρέχονται μόνο για την παρουσίαση του στο κατάστημα πώλησης και πρέπει να αντικαθίστανται με κανονικές αλκαλικές μπαταρίες αμέσως μετά την αγορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

- Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
- Πριν από τη χρήση ασφαλίστε και πετάξτε τήντων πλαστικές σφουέλες και όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος ή κρατήστε το μακριά από το παιδί. Κίνδυνος ασφύξης.
- Ελέγξτε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από το παιδί.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην αφήνετε το παιχνίδι στο κρεβάτι του μωρού.
- Από το παιχνίδι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στο καθίσματα αυτοκινήτου.
- Βγάλτε το παιχνίδι από το κάθισμα όταν βρέξει.
- Μην προσέχετε κορδόνια ή κορδελάκια. Κίνδυνος στραγγαλισμού.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

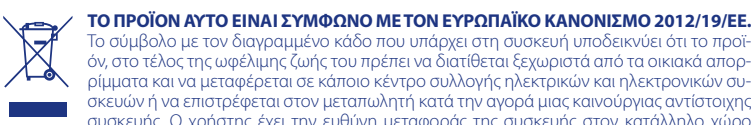
Πριν από τη χρήση το τμήον στο κορδατόκι πρέπει,ο, περάστε την κορδέλα, που βρίσκεται στο πίσω μέρος του παιχνιδιού, γύρω από το κορδαό του κορδατόκι και στερεώστε το με το βέλορο (Εικ.Α)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ενεργοποιήστε το παιχνίδι μετακινώντας το ρυθμιστικό από τη θέση Ο (OFF) στη θέση Ι (ON) (Εικ.Β). Ένα ηχητικό σήμα επιβεβαιώνει ότι είναι ενεργοποιημένο. Από αυτή τη στιγμή όλες οι ηλεκτρονικές λειτουργίες είναι ενεργές: πατήστε την κόρνα, τα βέλη και περιηγηθείτε στο φυλλάδιο για να ενεργοποιηθούν ηχούς, μελωδίες και φώτα.

ΑΔΑΡΕΙΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΙΜΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ: ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις κανονίσεις και τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε αποθήκησέρτα μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.
- Χαλαρώστε τις βίδες του καπάκιού με ένα καθαρόβιδ, ασφαρίστε το καπάκι, ασφαρίστε τις επιπλέον μπαταρίες από τη θήκη, τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες προσέχοντας να τηρήσετε τη σωστή πολικότητα εισαγωγής (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν), τοποθετήστε έναν το καπάκι και σφίξτε τη βίδα μέχρι τέρμα.
- 1. Ουδέποτε τήν παιχνίδι χρησιμοποιείτε με την ένωση εργαλεία μακριά από το παιδί.
- 2. Να ασφαρίστε πάντα τις άδεες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφεύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- 3. Στη περίπτωση που την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίστε να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρεοει.
- 4. Να ασφαρίστε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- 5. Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ίδιου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- 6. Μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασσικού τύπου (άνθρακα-φειδάργυρο) ή επαναφορτιζόμενες (νίκελ-κάδμιο).
- 7. Μην αναμιγνύετε άδεες με νέες μπαταρίες.
- 8. Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδεες μπαταρίες, αλλά διαβάστε τις στους ειδικούς καούς ανακύκλωσης.
- 9. Μην βραχυκυκλώνετε τους ακρόθετες τροφοδοσίας.
- 10. Να συντάταται πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- 14. Το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με μπαταρίες λιθίου. ΠΡΟΣΟΧΗ! Η κατάλληλη χρήση μπορεί να επηρεάσει κίνδυνους.



ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.
Το σμβόλο με το διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευασία υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απόβλητα και να μεταφερθεί σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να εισαχθεί σε στον μεταλλουργική κατά την αγορά μίας κανονίωσης αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στην κατάλληλη χώρο συλλογής κατά το τέλος της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαδικασία συστήματα συλλογής, απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσάτε τη συσκευή.

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2006/66/ΕΕ
Το σμβόλο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του προϊόντος υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους, πρέπει να διατίθενται ξεχωριστά από τα οικιακά απόβλητα και να μεταφερθεί σε κάποιο κέντρο διαχωρισμένης αποσυρής ή να εισαχθεί στον μεταλλουργική κατά την αγορά αντίστοιχων κανονίσεων επαναφορτιζόμενων ή επαναφορτιζόμενων κανονίσεων μπαταριών. Το ενδεχόμενο χημικό σμβόλο Hg, Cd, Pb, στο κέντρο του καδού, δείχνει το είδος της ουσίας που περιέχει η μπαταρία: Hg=Υδράργυρος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μολύβδος. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την παράδοση των μπαταριών στο τέλος ζωής τους στο χώρο διάθεσης των αποβλήτων, προκειμένου να δευκυκλωθεί η επεξεργασία και η ανακύκλωση. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των μπαταριών, συμβάλλει με το περιβάλλον και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία, ενώ ενισχύει την ανακύκλωση των υσίων από τις οποίες αποτελούνται οι μπαταρίες. Η παρόνση απόφωρη του προϊόντος από τον χρήστη προκαλεί ζημία στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαδικασία συστήματα συλλογής, απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσάτε τη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ:

- Καθαρίστε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα υφασμάτινο ή από μικρόνι μαλακό πανί, ελαφρώς εμποτισμένο με νερό για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευμένο από ηνής θερμότητας, σκο-νι και υγρασία χώρο.



SV BRUKSANVISNING

Ålder: 6-36 mån

Vi rekommenderar att läsa igenom och spara dessa instruktioner för framtida bruk.

Leksaken fungerar med 2 batterier av typen "AAA" med 1,5 Volt och följer med produktet.
Batterierna som följer med produktet när den köps har bara som syfte att visa upp leksakens funktion i affären. Efter köpet ska de genast bytas ut mot nya batterier.

VARNING:

- För ditt barns säkerhet: **⚠ VARNING!**
- Ta bort eventuella plastpåsar och annat material som använts för att förpacka produkten och kasta eller färga det utifrån de anvisningar som finns för källning.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Använd inte leksaken om den är skadad och förvara den under rätt hållning för barn.
- Leksaken ska användas under tillsyn av en vuxen person.
- Använd inte leksaken i bärsängern.
- Denna leksak får inte användas på bilbarnstolar.
- Ta bort leksaken från sittvagnen om det regnar.
- Lagg inte till snören eller band. Risk för strypning.

MONTERING

För att fästa ratten på barnvagnen ska du trä bandet, som finns på baksidan av leksaken, runt barnvagnens skyddsbögel och fästa det med kardborrbandet (Fig.A)

FUNKTION

Slå på leksaken genom att flytta skjutreglaget från läget O (AV) till läget I (PÅ) (Fig.B). En ljudsignal bekräftar att den är slätt på. Nu är alla de elektroniska funktionerna aktiva: tryck på tatan, på pilarna och bläddra i boken för att aktivera ljud, melodier och ljus.

TA BORT OCH SÄTTA IN DE UTBYTBARA BATTERIERNA: VARNING!

- Batterierna får bara bytas ut av en vuxen person.
- Gör dig genast av med uttjanta batterier. Förvara nya och gamla batterier under rätt hållning. Om du tar bort batterier ska du ha svalls eller förtis i nån del av kroppen ska du genast kontakta läkare. För att byta ut batterierna i batterifacket:
- Skruva loss luckans skruvar med en skruvmejsel, ta bort luckan, ta ut de uraddade batterierna ur facket, sätt in de nya batterierna och se till att de har rätt polaritet (som anges på produkten), sätt tillbaka luckan och dra åt skruven.
- 1. Lämna inte batterier eller eventuella verktyg inom räckhåll för barn.
- 2. Ta alltid bort uraddade batterier från produkten för att undvika att eventuellt vätskeläckage skadar produkten.
- 3. Om batterierna läcker vätskor ska de bytas ut omedelbart. Rengör även batterifacket noga och tvätta händerna om de har kommit i kontakt med vätskan.
- 4. Ta alltid bort batterierna om produkten inte ska användas på länge.
- 5. Använd alkaliska batterier som är likadana eller likvärdiga som de som rekommenderas för denna produkt/funktion.
- 6. Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (koi-zink) eller laddningsbara batterier (nikkel-kadmium).
- 7. Blanda inte uraddade batterier med nya.
- 8. Sling inte de uraddade batterierna i elden och kasta dem inte i naturen, utan lämna in dem till avfallsortering.
- 9. Undvik kortslutning av strömpolerna
- 10. Användning av uppladdningsbara batterier rekommenderas inte, eftersom det kan försämra leksakens funktion.
- 11. Förskott att ladda batterier som inte är laddningsbara: de kan explodera.
- 12. Vid användning av laddningsbara batterier, ta bort dem från leksaken innan de laddas. Ladda dem endast under tillsyn av en vuxen person.
- 13. Ta alltid bort batterierna om produkten inte ska användas på länge

4. Leksaken är inte konstruerad för att fungera med litiumbatterier. VARNING! Felaktig användning kan ge upphov till farliga situationer.

DENNA PRODUKT STÄMMER ÖVERENS MED DIREKTIV 2012/19/UE.
Symbolen med en överkryssad korg på batterierna eller på produktens förpackning indikerar, att den i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsläpparen när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallsanbringning gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkt består av. För mer detaljerad information om tillgängliga insamlingsystem, kontakta den lokala avfallsanbringningsstjänsten eller butikken där du köpte leksaken.

DENNA PRODUKTS TÄMMER ÖVERENS MED E-DIREKTIV 2006/66/EG
Symbolen med en överkryssad korg på batterierna eller på produktens förpackning indikerar, att den i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplats för eller lämnas tillbaka till återförsläpparen när man köper nya likvärdiga laddningsbara eller inte laddningsbara batterier. En eventuell kemisk symbol så som Hg, Cd, Pb på den överkryssade korgen visar vilken ämne batteriet innehåller: Hg=kvicksilver, Cd=Kadmium, B=By. Användaren är ansvarig för att de uttjanta batterierna lämnas in till lämpliga insamlings-plåster för att underlätta des behandling och återvinning. En lämplig sorterad avfallsanbringning gör att uttjanta batterierna kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som batterierna består av. En olaglig avfallsanbringning av produkten från användarens sida leder till skador på miljön och människors hälsa. För mer detaljerad information om tillgängliga insamlingsystem, kontakta den lokala avfallsanbringningsstjänsten eller butik-ken där du köpte leksaken.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN:

- Rengör leksaken med en mjuk tygstrupe som fuktats något med vatten så att den elektriska kretsen inte förstörs.
- Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel.
- När produkten inte används ska den förvaras på en plats skyddad från värme, damm och fukt.

TR KULLANIM KILAVUZU

Yaş: 6-36 ay

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.

Strut 2 "AAA" 1,5V pil gerektirir (dahildir).
Ürün aldığınız anda ürün içinde bulunan piller sadece satış noktasında demonstrasyon amacıyla temin edilir ve ürünü satın aldıktan hemen sonra yeni pillerle değiştirmeleri gerekir.

UYARILAR:

- Çocuğunuzun güvenliğini için: **⚠ UYARI!**
- Tüm plastik parçaları ve diğer tüm ambalaj maddelerini çıkartıp atınız veya çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Boğulma tehlikesi yaratabilir.
- Ürünü, ağızma ve başka belirlenir bakımdan düzenli olarak kontrol ediniz. Ürün hasarlıysa ürünü kullanmaktan ve çocukları ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Ürün ancak bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanılmalıdır.
- Oyuncak, çocuğunuzun karyolası içerisinde kullanılmayın.
- Bu oyuncak, çocuk ot koltuklarında kullanıma uygun değildir.
- Yağmurlu havada oyuncakı kullanmayın.
- İpler veya kayışlar eklemeyiniz. Boyun dolanarak boğulma tehlikesine yol açabilir.

MONTAJ

Direksiyon simidini pusete bağlamak için, ürünün arkasından bulunan kumaş kayışı pusete çubuğunuzun etrafına sarın ve yerine sabitlemek için cırtı cırtı kullanın (Şek.A)

ÇALIŞMA

O (KAPALI) konumundan I (AÇIK) konumuna geçirmek ürünü açın (Şek.B). Bir ses efekti ile açıldığını anılatır. Tüm elektronik özellikler şimdi aktif: korna ve göstergelere bas ve sesleri, ışıkları ve melodileri etkinleştirmek için kitapçığı çevirin.

DEĞİŞTİRİLEBİLİR PİLLERİN ÇIKARILMASI VE TAKILMASI: UYARI!

- Piller her zaman bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
- Bütün pilleri derinden temizleyin ve diğer tüm ambalaj maddelerini çıkarıp atınız veya çocukların ulaşmayacağı bir yerde saklayınız. Boğulma tehlikesi yaratabilir.
- Pillerin yanlış kullanımı veya herhangi bir organa sokulduğunu düşünmeniz durumunda derhal doktora başvurunuz.
- Bölmeye girişindeki pilleri değiştirmek için:
 - Kapaktağı vidaları bir tornavida ile gevşeytin, kapakçı çıkarın, kullandığınız pilleri bölmeden çıkarın, doğru kutuplara (ürün üzerinde belirtilen kılıflı) uydulduğunuz emrin olarak yeni pilleri takın, kapakçı yeniden yerleştirin ve vidayı sıkın.
 - 1. Pilleri ve aletleri daha çocukların erişiminden uzak tutunuz.
 - 2. Ürün hasar vererek sonuç olas vsı sırtlanılma önlemek için, tümünüz pilleri daima üründen çıkarınız.
 - 3. Pillerin yanlış kullanımı durumunda, pil bölmesini temizleyin unutmadan pilleri derhal değiştiriniz, ellerinizi bu sıvıyla temas ettirmeyi, ellerinizi iyice yıkayınız.
 - 4. Ürün, uzun süre boyunca kullanılmıyacaksa pilleri daima çıkarınız.
 - 5. Yalnızca aynı tipte alkanlı pilleri ya da bu ürünü doğu çalımsın için önerilen pillerle eşdeğer özel-liklere sahip pilleri kullanın.
 - 6. Alkanlı, standart (çinko-karbon) pilleri ya da şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri kesinlikle birlikte kullanılmayınız.
 - 7. Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın.
 - 8. Bilen pilleri ateye atmayınız veya çöp olarak çevreye atmayınız; aynı olarak bertaraf edilmeleri gerekmektedir.
 - 9. Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız
 - 10. Şarj edilebilir pillerin kullanılması önerilmez ve ürünün işlevselliğini azaltabilir.
 - 11. Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeye çalışmayınız; patlayabilirler.
 - 12. Şarj edilebilir piller kullanıldığında, bunları şarj etmeden önce oyuncaktan çıkarınız ve yalnızca bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz.
 - 13. Ürün uzun süre boyunca kullanılmıyacaksa, pilleri daima üründen çıkarınız
 - 14. Ürün, lityum pillerle çalıştırmak üzere tasarlanmamıştır. UYARI! Hatallı kullanımla tehlikelere yol açabilir.</